

# Eine Botschaft der Entschuldigung und des Bedauerns

23. August 2019

Ende 2016 veröffentlichte Sangharakshita eine Erklärung seines Bedauerns und der Entschuldigung für Gelegenheiten, bei denen, wie er es formulierte, „*ich andere Buddhisten, ob in Triratna oder außerhalb, verletzt, ihnen Leid zugefügt oder sie verärgert habe.*“ Er bestätigte, dass er mit dieser Entschuldigung auch jeden meinte, der durch seine sexuelle Aktivität im Zeitraum zwischen den späten 60ern und 80ern, als er nicht zölibatär lebte, Verletzung, Leid oder Verärgerung erfahren hat.

Für unsere Gemeinschaft war es ein langsamer und schwieriger Prozess, individuell wie kollektiv, die Unvollkommenheiten unseres Gründungslehrers zu verarbeiten. Kurz nachdem Sangharakshita seine Erklärung abgegeben hatte, wurde die Adhithana Kula ins Leben gerufen, um sich den hierdurch aufgeworfenen Fragen zu widmen, und wir haben nun begonnen, unsere Arbeit der letzten zweieinhalb Jahre zu evaluieren.

Wir möchten beginnen, indem wir Sangharakshitas Entschuldigung deutlicher als zuvor beipflichten, und unsere eigene große Betroffenheit und unser tiefes Bedauern über jede Form von Leid oder Verletzung zum Ausdruck bringen, die wer auch immer infolge des von ihm angesprochenen Verhaltens erfahren hat. Jegliches hierdurch entstandene Leid tut uns aufrichtig Leid.

Im Laufe der Jahre haben wir als Gemeinschaft gelernt, dass sexuelle Beziehungen zwischen Menschen in den Positionen von „Lehrer/Lehrerin“ und „Schülerin“ oder „Schüler“ ein Machtungleichgewicht enthalten, das zu Leid führen kann. Darum haben wir ethische Leitlinien für Präzeptorinnen und Präzeptoren (jene, die in unserer Gemeinschaft Ordinationen vornehmen) und für Personen in lehrender Rolle erarbeitet.

Wir möchten sicherstellen, dass Menschen, die negative Erfahrungen mit Triratna gemacht oder die Bedenken bezüglich unserer Gemeinschaft haben, wohlwollend gehört werden, und dass ihre Anliegen wirksam und schnell behandelt werden. Wir werden weitere Maßnahmen treffen, um Menschen die Möglichkeit zu bieten, jegliche negative Erfahrung einer externen Organisation zu melden.

Wir fühlen uns weiterhin verpflichtet sicherzustellen, dass alle notwendigen Vorkehrungen getroffen und Schulungen eingerichtet werden, um in Zukunft unethischem Verhalten vorzubeugen, insbesondere durch Safeguarding. Jeder, der schädigendes Verhalten melden möchte, wird gebeten, sich mit dem Triratna-Safeguarding-Team in Verbindung zu setzen, unter: [safeguarding@triratna.community](mailto:safeguarding@triratna.community).

Unterzeichnet von:

Die Adhithana Kula (ein Gremium aus Senioremitgliedern des Buddhistischen Ordens Triratna)

Saddhaloka: *Vorsitzender, College of Public Preceptors*

Ratnadharini: *Stellvertretende Vorsitzende, College of Public Preceptors*

Lokeshvara: *Internationaler Ordenskoordinator*

Aryajaya: *Internationale Ordenskoordinatorin*

Dhammarati: *Koordinator des International Council*

Parami und Mahamati: *Mitglieder des College und frühere Internationale Ordenskoordinatoren*

[Mehr zum Hintergrund und zu unseren nächsten Schritten im Umgang mit unserer kollektiven Geschichte](#)

[Über Safeguarding in unserer Gemeinschaft \(englisch\)](#)

[Über die Arbeit der Adhithana Kula](#)